

Nombre del investigador: _____

Número de caso policial: _____

Emergencia 911
 Número telefónico del cuartel de policía
 651-767-0640 | 651-792-7008
www.cityofroseville.com/police

Roseville, MN 55113
 2660 Civic Center Drive

Roseville Police Department



Servicios para víctimas

- 211 Community Helpline (24-horas).....211 ó 800-543-7709
- Ramsey County Attorney's Office.....651-266-3222
- Roseville City Attorney651-223-4999
- Ramsey County - Tribunales de distrito.....651-266-8266
- Ramsey County Cárcel651-266-9350
- VINE (información y notificación de la liberación): www.vinelink.com 877-664-8463

Servicios para víctimas de violencia doméstica:

- Tubman (24-horas línea de crisis y refugio) 612-825-0000
- Day One línea de crisis 866-223-1111
- Ordenes de Protección..... 651-266-5130
- Servicios para víctimas de abuso sexual: (24-horas).....651-266-1000
- Northeast Youth and Family Services.....651-486-3808
- Adult Mental Health Crisis.....651-266-7900

La Ley Federal no autoriza al Departamento de Policía de Roseville a hacer cumplir las leyes federales de inmigración. Por consiguiente, los empleados no deben preguntar acerca del estatus de inmigración de una persona a menos que sea directamente relacionado con una investigación criminal.

Los empleados del departamento están autorizados para ayudar a ICE (el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de EE.UU.) en aquello relacionado con la seguridad de una escena de crimen y/o la seguridad de los empleados de ICE durante el desempeño de sus funciones. Los empleados del departamento están autorizados para cooperar con una fuerza operativa con agentes de ICE siempre y cuando el foco de atención de la fuerza operativa no sea la aplicación de las leyes de inmigración.

Los empleados del departamento cooperarán con ICE en la manera específica en la que mandan las leyes federales y estatales.

Derechos y Servicios a Toda Víctima de Crimen

1. Usted tiene el derecho de solicitar ayuda financiera por gastos que hayan resultado como consecuencia de un crimen violento (no incluye pérdidas de bienes). Para saber como aplicar, llame al **651-201-7300**, si esta fuera del área metropolitana, llame al **888-622-8799**; para TYY, llame al 651-205-4827.
2. Usted tiene el derecho de pedir a la policía que detenga acceso público a datos que revelen su identidad. La policía decidirá si esto es posible.
3. Si acusan al ofensor criminalmente, usted tiene el derecho de ser notificado y de participar en el procedimiento, incluyendo el derecho pedir restitución (dinero que por orden de la corte el ofensor deberá pagar a su víctima).

*Si usted cree que sus derechos como víctima han sido violados, llame a la oficina de Crime Victim Justice al **651-201-7310 ó 1-800-247-0390**.*

Si no entiende cuales son sus derechos o la información contenida en esta tarjeta, llame a uno de los números telefónicos anotados en esta tarjeta para recibir asistencia.

Sus Derechos como Víctima de Violencia Doméstica

1. You can ask the city or county attorney to file a criminal complaint.
2. Si usted es víctima de abuso domestico, puede pedir que el fiscal municipal o del condado, le ponga una acusación criminal en contra de la persona que la maltrata. También, tiene el derecho de ir a corte y pedir una Orden de Protección contra su abusador. La orden puede incluir lo siguiente:
 1. Que la persona que la maltrata deje de amenazarla o de maltratarla;
 2. Que la persona que la maltrata salga de su casa;
 3. Que la persona que la maltrata no vaya a molestarla a su hogar, su colegio, o su trabajo;
 4. Que la corte ordene custodia y horario de visitas con sus hijos menores;
 5. Que la persona que la maltrata continúe manteniéndola a usted y a sus niños, si es requerido legalmente.
3. You have the right to protection against employer retaliation to take reasonable time off to attend order for protection or harassment restraining order proceedings.
4. Domestic abuse victims have the ability to terminate a lease without penalty.
5. Sexual assault victims can make a confidential request for V testing of a convicted offender.
6. Sexual assault victims do not have to pay the cost of a sexual assault examination.
7. Sexual assault victims may not be required to undergo a polygraph examination in order for an investigation or prosecution to proceed.

Para asistencia Ordenes de Protección y Ordenes de alejamiento por acoso: 651-266-5130

Para asistencia Servicios para victimas de abuso sexual: 651-266-1000